LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2022/830

(2022. gada 20. maijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Veselības asamblejas septiņdesmit piektajā sesijā attiecībā uz dažiem grozījumiem Starptautiskajos veselības aizsardzības noteikumos (2005)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 168. panta 5. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Sabiedrības veselības jomā Savienības rīcībai ir jāpapildina dalībvalstu politika un ir jābūt vērstai uz to, lai uzlabotu sabiedrības veselību, veiktu fizisku un garīgu saslimšanu un slimību profilaksi un novērstu draudus fiziskajai un garīgajai veselībai. Šādai rīcībai ir jāaptver arī nopietnu pārrobežu veselības apdraudējumu uzraudzība, laicīga brīdināšana par tiem, un to apkarošana. Minētajā sakarā Savienībai un dalībvalstīm ir jāveicina sadarbība ar trešām valstīm un kompetentām starptautiskām organizācijām sabiedrības veselības jomā.

(2) Pasaules Veselības organizācijas ("PVO") Pasaules Veselības asambleja 2005. gada 23. maijā pieņēma Starptautiskos veselības aizsardzības noteikumus ("SVAN") (2005), un tie stājās spēkā 2007. gada 15. jūnijā.

(3) Padome 2022. gada 3. martā pieņēma Lēmumu (ES) 2022/451, ar ko pilnvaro Eiropas Savienības vārdā sākt sarunas attiecībā uz starptautisku nolīgumu par pandēmiju novēršanu, gatavību pandēmijām un reaģēšanu uz tām, kā arī papildu grozījumiem Starptautiskajos veselības aizsardzības noteikumos (2005) ([1]).

(4) Pasaules Veselības asamblejai tās septiņdesmit piektajā sesijā, kas sāksies 2022. gada 22. maijā, ir jāpieņem lēmums par grozījumu SVAN (2005) 59. pantā, lai saīsinātu laikposmu, kas vajadzīgs, lai veiktu turpmākus SVAN (2005) grozījumus, jo īpaši samazinot šo noteikumu grozījumu spēkā stāšanās laikposmu no divdesmit četriem līdz divpadsmit mēnešiem, kā arī par saistītajiem grozījumiem 55. panta 3. punktā, 61. un 62. pantā un 63. panta 1. punktā, kuri vajadzīgi, lai saskaņotu minētos pantus ar paredzētajiem grozījumiem SVAN (2005) 59. pantā.

(5) Saskaņā ar PVO Konstitūcijas 60. panta b) punktu Pasaules Veselības asambleja var pieņemt lēmumus ar klātesošo un balsojošo PVO locekļu balsu vairākumu.

(6) Savienība atbalsta mērķi saīsināt laikposmu, kas vajadzīgs, lai veiktu turpmākus SVAN (2005) grozījumus, un uzskata, ka grozījumi SVAN (2005) 59. pantā, kā arī šo noteikumu 55. panta 3. punktā, 61. un 62. pantā un 63. panta 1. punktā ļaus ātrāk risināt mainīgās vajadzības jomās, uz kurām attiecas SVAN (2005).

(7) Jautājumos, kas ir Savienības kompetencē, ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Veselības asamblejā attiecībā uz lēmumu, kuru Pasaules Veselības asambleja ir aicināta pieņemt, lai grozītu SVAN (2005) 59. pantu, kā arī SVAN (2005) 55. panta 3. punktu, 61. un 62. pantu un 63. panta 1. punktu.

(8) Savienības nostāja, rīkojoties kopīgi, ir jāpauž tām Savienības dalībvalstīm, kuras ir PVO locekles,

([1]) OV L 92, 21.3.2022., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Veselības asamblejas septiņdesmit piektajā sesijā attiecībā uz grozījumiem SVAN (2005) 59. pantā un saistītajiem grozījumiem šo noteikumu 55. panta 3. punktā, 61. un 62. pantā un 63. panta 1. punktā, ir saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

Par korekcijām šā lēmuma pielikumā izklāstītajos grozījumos, kas neapdraud minēto grozījumu mērķa sasniegšanu un kā rezultātā netiek vēl vairāk saīsināti pielikumā norādītie vispārējie piemērojamie periodi, Komisija var vienoties, apspriežoties ar dalībvalstīm un bez turpmāka Padomes lēmuma.

2. pants

Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju, rīkojoties kopīgi Savienības vārdā, pauž Savienības dalībvalstis, kuras ir Pasaules Veselības organizācijas locekles.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2022. gada 20. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
J. BORRELL FONTELLES

PIELIKUMS

A. Grozījumi Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005) 59. pantā

Savienība atbalsta šādus grozījumus Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005) 59. pantā (dzēstais teksts ir ievietots kvadrātiekavās un jaunpievienotais teksts ir izcelts ar pārsvītrojumu):

59. pants.

Stāšanās spēkā: laika posms noraidījumam vai atrunām

1. PVO konstitūcijas 22. panta izpildē paredzētais laika posms šo noteikumu [vai to grozījuma] noraidīšanai vai atrunai ir 18 mēneši no dienas, kad ģenerāldirektors paziņojis, ka šos noteikumus [vai to grozījumu] pieņēmusi Pasaules Veselības asambleja. Jebkuram noraidījumam vai atrunai, ko ģenerāldirektors saņēmis pēc norādītā laika posma beigām, nav seku.

1.a PVO konstitūcijas 22. panta izpildē paredzētais laika posms šo noteikumu grozījuma noraidīšanai vai atrunai ir 9 mēneši no dienas, kad ģenerāldirektors paziņojis, ka šo noteikumu grozījumu pieņēmusi Pasaules Veselības asambleja. Jebkuram noraidījumam vai atrunai, ko ģenerāldirektors saņēmis pēc norādītā laika posma beigām, nav seku.

2. Šie noteikumi stājas spēkā 24 mēnešus pēc šā panta 1. punktā minētās paziņošanas dienas, un šo noteikumu grozījumi stājas spēkā 12 mēnešus pēc šā panta 1.a punktā minētās paziņošanas dienas, izņemot:

(…)

b) valsti, kura ir izdarījusi atrunu un kurai šie noteikumi vai to grozījums stājas spēkā, kā paredzēts 62. pantā;

(…)

3. Ja valsts attiecīgi šā panta 2. punktā norādītajos laika posmos nespēj šiem noteikumiem vai to grozījumam pilnīgi pielāgot savu iekšzemes likumdošanu un administratīvās vienošanās dokumentus, minētā valsts šā panta 1. vai 1. a punktā norādītajā piemērojamajā laika posmā iesniedz ģenerāldirektoram deklarāciju par neizpildītajiem pielāgojumiem un tos izpilda ne vēlāk kā 12 mēnešu laikā pēc šo noteikumu stāšanās spēkā attiecībā uz minēto dalībvalsti un ne vēlāk kā 6 mēnešu laikā pēc šo noteikumu grozījuma stāšanās spēkā attiecībā uz minēto dalībvalsti.

B. Grozījumi Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005) 55. panta 3. punktā, 61. un 62. pantā un 63. panta 1. punktā

Savienība atbalsta arī šādus tehniskos grozījumus Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005) 55. panta 3. punktā, 61. un 62. pantā un 63. panta 1. punktā (dzēstais teksts ir ievietots kvadrātiekavās un jaunpievienotais teksts ir izcelts ar pārsvītrojumu):

55. pants.

Grozījumi

(..)

3. Šo noteikumu grozījumi, ko atbilstoši šim pantam ir pieņēmusi Pasaules Veselības asambleja, stājas spēkā visās dalībvalstīs ar tiem pašiem noteikumiem, un uz tiem attiecas tās pašas tiesības un pienākumi, kā paredzēts PVO konstitūcijas 22. pantā un šo noteikumu 59. līdz 64. pantā, ievērojot minētajos pantos norādītos laika posmus attiecībā uz šo noteikumu grozījumiem.

61. pants.

Noraidīšana

Ja valsts paziņo ģenerāldirektoram par šo noteikumu vai to grozījuma noraidīšanu 59. panta 1. vai 1.a punktā paredzētajā piemērojamajā laika posmā, šie noteikumi vai attiecīgais grozījums nestājas spēkā attiecībā uz minēto valsti. Jebkurš starptautiskais medicīniski sanitārais nolīgums vai noteikumi, kas uzskaitīti 58. pantā un kuru Puse valsts jau ir, paliek spēkā attiecībā uz tādu valsti.

62. pants.

Atrunas

1. Valstis var izdarīt atrunas attiecībā uz šiem noteikumiem vai to grozījumu atbilstoši šim pantam. Tādas atrunas ir saderīgas ar šo noteikumu mērķi un nolūku.

2. Atrunas attiecībā uz šiem noteikumiem vai to grozījumu paziņo ģenerāldirektoram atbilstoši 59. panta 1. un 1. a punktam un 60. pantam, 63. panta 1. punktam vai 64. panta 1. punktam atkarībā no gadījuma. Valsts, kas nav PVO locekle, jebkuru atrunu paziņo ģenerāldirektoram savā paziņojumā par šo noteikumu akceptēšanu. Valstīm, formulējot atrunas, jāsniedz ģenerāldirektoram informācija par atrunu iemesliem.

3. Šo noteikumu vai to grozījuma daļēju noraidījumu uzskata par atrunu.

4. Ģenerāldirektors atbilstoši 65. panta 2. punktam izdod paziņojumu par katru atbilstoši šā panta 2. punktam saņemto atrunu. Ģenerāldirektors pieprasa:

(…)

c) ja atruna ir izdarīta attiecībā uz šo noteikumu grozījumu, lai dalībvalstis iebildumus pret atrunu viņam paziņo trīs mēnešu laikā. Dalībvalstīm, iebilstot pret atrunu attiecībā uz šo noteikumu grozījumu, jāsniedz ģenerāldirektoram informācija par iebilduma iemesliem.

Valstīm, iebilstot pret atrunu, jāsniedz ģenerāldirektoram informācija par iebildumu iemesliem.

5. Pēc šā laika posma ģenerāldirektors paziņo visām dalībvalstīm iebildumus, ko viņš ir saņēmis attiecībā uz atrunām. Ja vien līdz sešu mēnešu perioda beigām pēc šā panta 4. punktā minētā paziņojuma dienas pret atrunu attiecībā uz šiem noteikumiem nav iebildusi viena trešdaļa 4. punktā minēto valstu, atrunu uzskata par pieņemtu un šie noteikumi attiecībā uz atrunu izdarījušo valsti stājas spēkā atbilstoši atrunai. Ja vien līdz trīs mēnešu perioda beigām pēc šā panta 4. punktā minētā paziņojuma dienas pret atrunu attiecībā uz šo noteikumu grozījumu nav iebildusi viena trešdaļa 4. punktā minēto valstu, atrunu uzskata par pieņemtu un šis grozījums attiecībā uz atrunu izdarījušo valsti stājas spēkā atbilstoši atrunai.

6. Ja vismaz viena trešdaļa šā panta 4. punktā minēto valstu līdz sešu mēnešu perioda beigām pēc šā panta 4. punktā minētā paziņojuma dienas iebilst pret atrunu attiecībā uz šiem noteikumiem vai līdz trīs mēnešu beigām pēc šā panta 4. punktā minētā paziņojuma dienas iebilst pret atrunu attiecībā uz šo noteikumu grozījumu, ģenerāldirektors paziņo atrunu izdarījušai valstij, lai tā apsver atrunas atsaukšanu trīs mēnešu laikā no ģenerāldirektora paziņojuma dienas.

(..)

9. Ģenerāldirektors iesniedz Pasaules Veselības asamblejai atrunu un attiecīgā gadījumā Pārskatīšanas komitejas viedokli izskatīšanai. Ja Pasaules Veselības asambleja ar balsu vairākumu iebilst pret atrunu, pamatojoties uz to, ka tā ir nesaderīga ar šo noteikumu mērķi un nolūku, atrunu nepieņem, un šie noteikumi vai to grozījums stājas spēkā attiecībā uz atrunu izdarījušo valsti tikai pēc tam, kad tā atsauc atrunu atbilstoši 63. pantam. Ja Pasaules Veselības asambleja akceptē atrunu, šie noteikumi vai to grozījums stājas spēkā attiecībā uz atrunu izdarījušo valsti atbilstoši tās atrunai.

63. pants.

Noraidījuma un atrunas atsaukšana

1. Valsts var jebkurā laikā atsaukt noraidījumu atbilstoši 61. pantam, nosūtot paziņojumu ģenerāldirektoram. Tādos gadījumos attiecīgi šie noteikumi vai to grozījums stājas spēkā attiecībā uz minēto valsti pēc tam, kad ģenerāldirektors saņēmis paziņojumu, ja vien valsts neizdara atrunu, ka tā atsauc noraidījumu, – tādā gadījumā attiecīgi šie noteikumi vai to grozījums stājas spēkā, kā paredzēts 62. pantā. Nekādā gadījumā šie noteikumi nestājas spēkā attiecībā uz minēto valsti agrāk ~~ne~~kā 24 mēnešus pēc 59. panta 1. punktā minētās paziņošanas dienas, un šo noteikumu grozījums nekādā gadījumā nestājas spēkā attiecībā uz minēto valsti agrāk kā 12 mēnešus pēc 59. panta 1.a punktā minētās paziņošanas dienas.

(..)